

## **Pierre n'est pas une Pierre - Dieu n'est pas un dieu**

Chose remarquable : les prénoms, s'ils ont perdu leur signification d'origine, avaient, dans nos cultures, au départ un sens positif. Ils sont donc l'expression d'une louange pour l'humain qui vient au monde et que l'on nomme.

À la différence du nom commun, le nom propre ne joue pas sur sa signification originelle (il l'a perdue). Il se réfère directement à quelqu'un. Il ne catégorise donc pas celui ou celle qu'il désigne, ne dit rien de lui, ne le réduit à rien, ne le définit pas : il le fait simplement exister dans la relation.

***Pierre n'est pas une pierre. Dieu n'est pas un dieu. Pierre est Pierre et Dieu est Dieu.***

Dieu, dans le judaïsme, est parfois simplement nommé **Hachem** (« Le Nom »). Il n'y a rien à dire ou définir de Lui (cela ferait de Dieu un être parmi les êtres, Lui qui est l'Auteur des êtres, leur Créateur). Il y a simplement à Le nommer.

Emmanuel Levinas, philosophe juif, dans un essai intitulé *Le Nom de Dieu d'après quelques textes talmudiques* (publié dans [L'au-delà du Verset](#)) considère que si l'on peut associer, dans le judaïsme, un sens aux Noms Propres qui désignent Dieu, ce n'est pas pour dire quelque chose de Dieu, de ce qu'il est (c'est impossible), mais pour caractériser la relation que l'humanité a avec Dieu.



Zelda Schneersohn Mishkovsky, 1914 – 1984

**לכל איש יש שם / זלדה**

**A tout homme il est un nom (1967)**

A tout homme il est un nom	לכל איש יש שם
que le Seigneur lui a donné	שנתן לו אלהים
que son père et sa mère lui ont donné	ונתנו לו אביו ואמו
A tout homme il est un nom	לכל איש יש שם
que sa grandeur et sa manière de sourire lui ont donné	שנתנו לו קומתו ואפן חיוכו
que le vêtement lui a donné	ונתן לו האריג
A tout homme il est un nom	לכל איש יש שם
que les montagnes lui ont donné	שנתנו לו ההרים
que ses murs lui ont donné	ונתנו לו כתליו
A tout homme il est un nom	לכל איש יש שם
que les étoiles lui ont donné	שנתנו לו המזלות
que ses voisins lui ont donné	ונתנו לו שכניו
A tout homme il est un nom	לכל איש יש שם
que ses fautes lui ont donné	שנתנו לו חטאיו
que son Désir lui a donné	ונתנה לו כמיהתו
A tout homme il est un nom	לכל איש יש שם
que ses ennemis lui ont donné	שנתנו לו שונאיו
que son Amour lui a donné	ונתנה לו אהבתו
A tout homme il est un nom	לכל איש יש שם
que ses fêtes lui ont donné	שנתנו לו חגיו
que son œuvre lui a donné	ונתנה לו מלאכתו
A tout homme il est un nom	לכל איש יש שם
que les saisons de l'année lui ont donné	שנתנו לו תקופות השנה
que sa cécité lui a donné	ונתן לו עורונו
A tout homme il est un nom	לכל איש יש שם
que la mer lui a donné	שנתן לו הים
que lui a donné	ונתן לו
sa mort.	מותו .

Ce chant composé de 28 vers débute par la naissance de l'homme et se termine par sa mort. Aucune ponctuation ne figure dans le texte hébreu si ce n'est l'unique point final, après le terme "mort" qui conclut le poème. La Vie s'écoule sereinement entre Providence divine et environnement humain qui forgent le caractère identitaire de l'être humain. Toute atteinte à l'intégrité morale, spirituelle et environnementale de l'Homme le conduit à la perte de son intime identité que renferme son nom. C'est la raison pour laquelle la lecture de ce poème composé par la **poétesse Zelda** est lu chaque année lors de la cérémonie de la lecture des noms de celles et ceux qui furent exterminés par la machine infernale nazie.

<https://campusbiblique.com/a-tout-homme-il-est-un-nom/>